

Preparándose las Escuelas en Iowa

“Quiero estar listo para el kinder. ¿Cómo se puede prepararse el kinder para recibirme?”



Guía para las familias y los encargados del cuidado infantil, cuidado médico, y educadores de los niños que van a asistir al kinder en Iowa

Agradecimientos

En el 2002, el Departamento de Salud Pública de Iowa colaboró con el Departamento de Administración – La Oficina de Plenipotencia, Derechos Humanos, Servicios Humanos, Educación, Desarrollo Económico, y de Desarrollo de la Fuerza Laboral a fin de lograr la formación de un sistema integral que incluiría el cuidado infantil, cuidado médico, y la educación. El Proyecto *Early Childhood Iowa* (Infancia Temprana en Iowa) fue el producto de esta colaboración y tuvo como fin servir de catalizador a los componentes de un sistema integral.

La guía del proyecto **Getting School Ready in Iowa** (Se Preparándose las Escuelas en Iowa) es parte de un proyecto escolar mayor que ha desarrollado por el Proyecto *Early Childhood Iowa* y Servicios y Programas de Calidad (QSP), componente del proyecto. Enviamos nuestro agradecimiento en especial a los miembros del grupo QSP que desarrollaron esta guía. Los miembros incluidos en este grupo son los profesionales encargados del cuidado infantil, salud, y educación que pertenecen a la directiva de la Fundación de Escuelas de Iowa; el Centro de Recursos e Información para Padres; (PIRC); los Sectores de Plenipotencia de la Comunidad; Los proveedores y directores de los centros de cuidado infantil; los Miembros del Desarrollo Familiar; Cinco Pasos Agigantados (un programa de iniciativa sobre la infancia temprana del condado de Linn); las Agencias del Sector de Educación, La Agencia de Aprendizaje de Lake Shore; y los Departamentos en Iowa de:

- Salud Pública
- Educación
- Administración – Oficina de Plenipotencia
- Servicios Humanos
-

Patrocinadores

Las siguientes organizaciones otorgaron financiamiento para la publicación y distribución de esta guía en todo Iowa:

- Iowa Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de Iowa)
- Iowa Department of Management - Office of Empowerment (Departamento de Administración de Iowa - Oficina de Plenipotencia)
- EMC Insurance Companies (Compañías de Seguros EMC)
- Jester Insurance Services, Inc. (Servicios de Seguros Jester)
- Alliant Energy Foundation (Fundación de Alliant Energy)

Créditos: La guía para *Se Preparándose las Escuelas en Iowa* tiene base en una publicación desarrollada por las Fundaciones de la Iniciativa de Minnesota sobre la Infancia Temprana y el proyecto de *Se Preparándose las Escuelas en Iowa* de Seattle/Condado de King, Washington.

**Si los niños pudieran hablar,
esto es lo que podrían decir:**



“Necesito adultos que trabajen juntos para ayudarme a estar listo para el kinder”

**¿En qué forma está ayudando ya?
Siga leyendo.**

Contenido

Desarrollo Social y Emocional	5
Construyendo el Desarrollo Social y Emocional	6
Desarrollo Temprano del Lenguaje, Lectura y Escritura	8
Construyendo el Desarrollo Temprano del Lenguaje, Lectura y Escritura	9
Desarrollo en las Matemáticas	10
Construyendo el Desarrollo en las Matemáticas	11
Construyendo el bienestar Físico y el Desarrollo Motor	12
Bienvenida, Reconocimiento, y Relacionamiento	14
Recursos Estatales y Comunitarios	17



Preparándose las Escuelas en Iowa

- ¿Qué necesitan los niños para estar listos para el kinder?
- ¿Qué pueden hacer las familias, los encargados del cuidado infantil, cuidado médico, y educación, las comunidades, y cualquiera que entre en contacto con la vida de un niño para prepararlo para el kinder?
- ¿Qué pueden hacer las escuelas para prepararse para los niños?

Los niños comienzan su aprendizaje al momento de nacer, y continúan aprendiendo todos los días. Aunque unos niños se desarrollan antes que otros, cada etapa del desarrollo es importante y contribuye al aprendizaje. Todas las etapas del desarrollo están enlazadas e influyen en el éxito que los niños puedan alcanzar en la escuela y en su vida.



A los niños les beneficia la participación de sus familiares en su aprendizaje y en su desarrollo. El aprendizaje se fortalece cuando las familias, los encargados del cuidado infantil y educativo, las escuelas, y otros participantes de la comunidad se unen para el bienestar de ellos.

Esta guía proporciona buenas ideas para ayudarle a preparar al niño para que aprenda con confianza y con éxito. Este documento proporciona información con base en evidencias y sigue las normas establecidas por el Departamento de Aprendizaje Infantil en Iowa.

Desarrollo Social y Emocional

Al comenzar el kinder los niños deberán estar listos para cuidarse por sí solos y trabajar de forma independiente.

Mira si puedo:

- Colgar mi abrigo en un gancho
- Ponerme y quitarme los zapatos
- Ir al baño sin ayuda
- Recoger los juguetes y ponerlos en el lugar adecuado
- Seguir una rutina diaria

Al comenzar el kinder los niños deberán estar listos para hacer amistades, resolver sus problemas con los demás, y demostrar empatía.

Mira si puedo:

- Unirme a uno o más niños para jugar
- Separarme de la persona que me cuida y adaptarme a nuevos entornos
- Relacionarme con familiares adultos
- Empezar a reconocer y responder a las emociones de los demás
- Usar palabras y frases para expresar sentimientos, necesidades, y opiniones
- Turnarme sin dificultad y con ayuda mínima
- Demostrar interés en los demás
- Acercarme a los demás en forma positiva

Al comenzar el kinder los niños deberán haber obtenido experiencias a través del juego que los ayuden a aprender con seguridad.

Mira si puedo:

- Ser flexible e imaginativo en el juego
- Jugar por un lapso de tiempo
- Concentrarme en un trabajo cuando se me presente un reto
- Tratar de resolver cosas por sí solo
- Pedir y/o aceptar ayuda cuando la necesite
- Aplicar mis conocimientos y experiencias a situaciones nuevas

Construyendo el Desarrollo Social y Emocional

Ideas que ayudarán a las familias y a los encargados del cuidado infantil, de la salud, y de la educación

“Necesito sentirme emocionado y cómodo con la idea de comenzar el kinder.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Dime que estás emocionado con mi comienzo escolar
- Dame la oportunidad de visitar mi escuela antes que comiencen las clases
- Escucha cuando te platico mis pensamientos e ideas acerca de la escuela
- Ayúdame a pretender que estoy en la escuela



“Necesito saber como va a ser el kinder.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Enséñame a seguir instrucciones al darme simples pasos a seguir
- Ayúdame a aprender a compartir con otros niños, a enfilarme, a esperar mi turno, y a sentarme en grupo
- Ayúdame a entender que la (el) maestra (o) no siempre me va a dejar hablar cada vez que yo quiera hacerlo

“Necesito saber que la escuela es un lugar seguro y que puedo confiar que la (el) maestra (o) me va a cuidar.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Préstame atención al igual que a mis ideas
- Ayúdame a sentirme orgulloso de las cosas que puedo hacer
- Alábame mis habilidades
- Sé paciente y deja que me desarrolle a mi propio ritmo
- Enséñame que todos mis sentimientos son válidos, pero no todas mis acciones son aceptables
- Demuéstrame empatía y anímame cuando resulte herido, frustrado, asustado, o triste

“Necesito llevarme bien con los demás.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Enséñame formas de hacer nuevas amistades
- Ayúdame a entender como puedo hacer amistad con todos los niños
- Ayúdame a entender que no siempre me voy a salir con la mía
- Enséñame con tu ejemplo a usar palabras cuando alguien me lastima los sentimientos, como por ejemplo *“Por favor para. Eso lastima mis sentimientos”*

“Necesito saber cómo hablar con los demás y cómo escucharlos.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Habla conmigo de cosas que me parezcan interesantes
- Enséñame a saber cuando es mi turno de hablar y cuando necesito escuchar
- Enséñame a usar palabras para describir mis sentimientos y necesidades y cuando usarlas

“Necesito estar emocionado al aprender.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Anímame a explorar con mis sentidos para ver, tocar, oír, oler y gustar
- Dame opciones divertidas y emocionantes para escoger
- Dame suficiente tiempo para buscar soluciones

“Necesito aprender a hacer la prueba y seguir probando aún cuando parezca difícil.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Dame actividades que capten mi atención
- Ayúdame a explorar y probar nuevas actividades
- Ayúdame a aprender paso por paso
- Enséñame que el cometer errores es parte del aprendizaje
- Enséñame diferentes maneras de entender mi mundo

Desarrollo Temprano del Lenguaje, Lectura y Escritura

Los niños que comienzan el kinder deberán entender y usar la conversación y el lenguaje para una variedad de propósitos.

Mira si puedo:

- Seguir instrucciones
- Iniciar y participar en conversaciones
- Hacer y contestar preguntas
- Usar un vocabulario cada vez mayor

Los niños que comienzan el kinder deberían participar en experiencias tempranas de lectura.

Mira si puedo:

- Señalar las figuras y palabras
- Reconocer y nombrar algunas letras, especialmente las que formen mi nombre
- Decir y cantar palabras que rimen
- Cantar canciones de cuna
- Adivinar lo que sigue en una historia
- Demostrar interés en la escritura al preguntar, “¿Qué dice ahí?”
- Reconocer palabras asociadas con restaurantes, nombres de tiendas, logotipos, y señales de alto
- Pretender leer cuentos usando un libro con mis propias palabras

Los niños que comienzan el kinder deberían participar en experiencias donde se escriba a una temprana edad.

Mira si puedo:

- Garabatear, usar formas, y figuras para compartir mis pensamientos o ideas
- Empezar a copiar o escribir mi nombre
- Usar una variedad de útiles para escribir (lápices, crayones, brochas, tiza, papel de diferentes tamaños, y colores) y materiales
- Decirle a los demás el significado de mis dibujos y escritura



Construyendo el Desarrollo Temprano del Lenguaje, Lectura y Escritura

Ideas que ayudarán a las familias y los encargados del cuidado infantil, cuidado médico y la educación

“Necesito tener muchas experiencias y muchas oportunidades para hablar y escuchar.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Enséñame nuevas palabras
- Canta conmigo y enséñame rimas
- Enséñame palabras y símbolos en mi idioma y los sonidos que hacen
- Anímame y dame muchas oportunidades para hablar de las cosas que hago
- Aumenta las palabras que conozco y uso. Si digo “pelota grande,” di, “Sí, es una pelota gigante”
- Cuando hablemos, hazme preguntas y dame tiempo para pensar en la respuesta

“Necesito interactuar con los libros.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Léeme todos los días y háblame para ayudarme a entender el significado
- Llévame a la biblioteca
- Dame una variedad de libros y otros materiales con palabras y dibujos (revistas infantiles, menús, recetas, letreros)
- Limita el tiempo que paso frente a la televisión, la computadora, y los juegos de video para que sea menos de una o dos horas al día

“Necesito participar en actividades de escritura que signifiquen algo para mí.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Escribe las palabras y cuentos que te digo
- Dame diferentes útiles para escribir y dibujar (crayones, tiza, marcadores a base de agua, brochas)
- Muéstrame diferentes maneras de usar la escritura todos los días (la lista del supermercado, el correo electrónico, el pago de cuentas, los mensajes telefónicos)

Desarrollo en las Matemáticas

Los niños que comienzan el Kinder deberán ser capaces de identificar, separar, clasificar, y crear modelos.

Mira si puedo:

- Identificar colores primarios
- Describir formas y texturas simples
- Predecir lo que sigue en el modelo
- Hablar de cómo ciertas formas encajan entre ellas para crear otras formas



Los niños que comienzan el kinder deberán entender cantidades, incluso el uso de números y las cuentas.

Mira si puedo:

- Contar objetos – como tazas – cuando pongan la mesa, para que sean iguales al número de asientos en la mesa
- Reconocer y nombrar algunos números (1-10)
- Comparar diferentes cantidades usando palabras como “más” o “menos”

Los niños que comienzan el kinder deberán usar el lenguaje para hablar de matemáticas.

Mira si puedo:

- Usar palabras que muestren orden como “primero, segundo, siguiente, último, ayer, mañana”
- Empiecen a copiar o escribir mi nombre
- Describir a la gente u objetos usando palabras como “grande”, “pequeño, bajo, alto, largo”
- Usar palabras que demuestran lugares como “arriba, abajo, por encima, por debajo, en lo alto, en lo bajo, dentro, fuera”

Construyendo el Desarrollo en las Matemáticas

Ideas que ayudarán a las familias y a los encargados del cuidado infantil, de la salud, y la educación

“Necesito saber las formas, tamaños, y colores.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Dame cosas para separar por forma, tamaño, color, o textura
- Ayúdame a encontrar y nombrar las formas y colores a mi alrededor
- Muéstrame como crear patrones con cuentas, bloques, cubiertos, o clips de papel
- Juega conmigo juegos que hagan parejas

“Necesito aprender a contar y entender que los números tienen significado.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Ayúdame a jugar juegos de contar
- Rétame a contar cosas en casa, como contar los cubiertos, platos, y tazas para la mesa
- Enséñame como se usan los números a mi alrededor, cómo en las señales de tránsito o en el supermercado
- Muéstrame cómo se usan los números cuando se llama por teléfono o se pagan las cuentas

“Necesito aprender cómo hablar de matemáticas.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Dame oportunidades de explorar cosas diferentes
- Hazme preguntas de lo que yo veo
- Anímame a hablarte de lo que estoy haciendo
- Dame problemas para resolver. Hay dos pedazos de pastel y cuatro personas en nuestra familia. ¿Cómo le puede tocar a todos un pedazo?

Construyendo el Bienestar Físico y el Desarrollo Motor

Ideas que ayudarán a las familias y a los encargados del cuidado infantil, la salud, y la educación

“Necesito estar seguro y sentirme seguro.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Ayúdame a practicar a decir mi nombre, dirección, y número de teléfono
- Enséñame a cruzar la calle y tener cuidado con los coches
- Enséñame a no hablar con gente extraña y a identificar personas que sea seguro pedir ayuda
- Planea y practica pasos de protección personal durante emergencias tales como incendios y tornados



“Necesito aprender a ir al baño y a valerme por mi mismo.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Enséñame las palabras para avisar a otros adultos cuando necesite ir al baño, o cuando me sienta enfermo o me haya lastimado
- Ayúdame a aprender a ir al baño y lavarme las manos por mi cuenta
- Enséñame a vestirme y amarrarme los zapatos
- Anímame a probar a hacer las cosas por mi mismo antes de pedirle ayuda a la maestra

“Necesito satisfacer mis necesidades básicas todos los días antes de ir a la escuela.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Proporcionar comidas y bocados nutritivos (vegetales, fruta, productos bajos en grasa) y darme la oportunidad de ayudar a preparar comidas nutritivas
- Anímame a probar comidas nuevas
- Dame la oportunidad de descansar lo suficiente y no pongas el televisor en mi cuarto
- Llévame a la escuela con ropa apropiada para el clima
- Llévame a todas mis citas de rutina con el médico y asegúrate que vea al médico y al dentista antes de empezar la escuela
- Cuando vaya al doctor, asegúrate de que tenga todas mis vacunas y que me hayan hecho la prueba de plomo
- Enséñame como cepillarme los dientes por mi cuenta

“Necesito poder usar mis manos y dedos para hacer tareas pequeñas.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Ayúdame a tomar, agarrar, y usar lápices, crayones, marcadores, brochas de pintura, y tijeras
- Ayúdame a hacer cosas con bloques, papel, cartón, y cinta
- Ayúdame a usar cucharas, tenedores, y cuchillos sin filo durante las comidas supervisadas, refrigerios, y actividades de cocina

“Necesito poder usar mis manos, piernas, y cuerpo para hacer movimientos grandes.”

Cosas que tú puedes hacer:

- Anímame a correr, saltar, trepar, bailar, y moverme al compás de la música
- Dame tiempo todos los días para jugar afuera contigo o con otro adulto. Si necesito permanecer adentro, ayúdame a tener una actividad activa como bailar al compás de la música
- Juega conmigo juegos en los que haya que atrapar, patear, o rebotar
- Limita el tiempo que paso frente a la televisión, la computadora, y los juegos de video a menos de una o dos horas al día
- Dame oportunidades para juegos dramáticos y para practicar juegos creativos (disfrazarme, armar una obra, pretender que estoy de compras)
- Enséñame a estar en disposición de tener nuevas experiencias

Bienvenida, Reconocimiento, y Relacionamiento

Ideas que ayudarán a las escuelas, a las familias, y a los participantes de la comunidad

“Necesito que mi escuela le dé la bienvenida a mi familia.”

Cosas que mi escuela puede hacer:

- Colocar letreros de bienvenida en el idioma que hablo en casa
- Conocer mi comunidad y cultura antes de mi llegada
- Ayudar a mi familia a entender lo que voy a aprender y lo que se espera de mi y mi familia
- Informar a mi familia a quién dirigirse con ideas o preguntas
- Invitarnos a participar en la escuela, el salón de clase, o grupos de padres/maestros
- Invitarnos a ser parte de los comités de la escuela, servicios de voluntariado para los maestros, y a aprender más sobre los estándares de la escuela y evaluaciones



“Necesito sentirme a gusto con mi familia y mi cultura, y aprender acerca de otras culturas.”

Cosas que tú y mi escuela pueden hacer:

- Léeme libros, cuéntame cuentos, y cantarme canciones de mi cultura y otras culturas
- Llévame a lugares que me enseñen sobre mi cultura y otras culturas
- Usa el idioma o idiomas que yo conozco para ayudarme a entender y aprender
- Entiende que la escuela podría ser mi primera introducción a otras culturas e idiomas además de la mía
- Hazme saber que el hablar mi idioma fortalece todas mis habilidades de lenguaje

“Necesito que mi familia entienda que es lo que estoy aprendiendo en la escuela y cómo pueden apoyar lo que estoy aprendiendo en la casa.”

Cosas que tú y mi escuela pueden hacer:

- Dialoga con frecuencia
- Habla de lo que me afecta y cómo me hace sentir y actuar
- Identifica cualquier habilidad y necesidad especial que pueda tener
- Apoyar mi transición al kinder

“Necesito que la comunidad le brinde apoyo a mi aprendizaje.”

Cosas que mi comunidad puede hacer:

- Animar a mi familia y a los niños de mi comunidad a mantenernos en contacto
- Poner a mi familia en contacto con entornos y oportunidades para obtener un aprendizaje temprano de alta calidad
- Dar apoyo a las necesidades que se presenten en el entorno donde aprendo (guardería, hogar, y escuela)



**Niños preparados,
familias preparadas,
comunidades preparadas,
escuelas preparadas.**

**Se necesita de todo un
pueblo para criar a un
niño.**

Recursos Estatales y Comunitarios

Recursos a Nivel Estatal

Area Education Agencies (Agencias en el Sector de Educación):
www.iowa.gov/educate/content/view/527/550

Child Care Resource and Referral (Recursos y Recomendaciones para Guarderías): www.iowaccrr.org

Child Health Specialty Clinics (Clínicas Especialistas en Cuidado Infantil):
1-866-219-9119 / www.uihealthcare.com/depts/state/chsc/index.html

Early ACCESS (Acceso a Temprana Edad): 1-888-IAKIDS1 (1-888-425-4371)
www.EarlyACCESSIowa.org

Early Childhood Iowa Parent Web site (Sitio Web sobre la Infancia Temprana para los Padres de Iowa): www.parents.earlychildhoodiowa.org

hawk-i (health insurance information) (información sobre seguros de salud): 1-800-257-8563 / www.hawk-i.org

Healthy Child Care Iowa (Cuidado para un Niño Sano en Iowa):
1-800-369-2229 / www.idph.state.ia.us/hcci

Healthy Families Line (Línea para las familias Sanas): 1-800-369-2229

Iowa 211: Human services information and referral (Información y Recomendación para Servicios Humanos) www.211iowa.org

Iowa Department of Education (Departamento de Educación de Iowa):
www.iowa.gov/educate

Iowa Department of Human Services (Departamento de Servicios Humanos en Iowa): www.dhs.state.ia.us

Iowa Department of Public Health (Departamento de Salud Pública en Iowa): www.idph.state.ia.us

Iowa Concern (Iowa se preocupa): 1-800-447-1985

Iowa Parent Information Resource Center (Centro de Recursos e Información para los Padres de Iowa): www.iowaparents.org

Local Community Empowerment Agencies (Agencias Locales de Plenipotencia de la Comunidad): www.empowerment.state.ia.us

Prevent Child Abuse Iowa (Prevenga el Abuso Infantil en Iowa):
www.pcaiowa.org



**“Necesito que los adultos
trabajen juntos para
ayudarme a estar listo
para el kinder.”**



**Para pedir copias adicionales, llame a la línea
de las Familias Sanas al 1-800-369-2229**